

## Making Life Easier And Safer

Staying in touch with your family and friends is convenient and easy when using your microTALK® radio. Some of the many uses you will discover include:

Communicating with others while hiking, biking, and working; keeping track of family and friends at a crowded public event; checking with travel companions in another car; talking with neighbors; arranging meeting spots with others while shopping at the mall.

**Talk Button**  
Press and hold to communicate with others. With the microphone about two (2) inches [five (5) cm] from your mouth, speak in a normal voice.  
Release the Talk button when you are finished talking and listen for a response. You cannot receive incoming calls while pressing the Talk button.  
  
**NOTE** Both radios must be tuned to the same channel to communicate.



**Call Button**  
Press and release to alert others that you are calling. This tone is used only to establish voice communications.

**Mode/Power Button**  
Press and hold to turn the radio On or Off.

Press once on the mode button to change channels.

The channel numbers will blink when that mode is selected. Use the Up/Down buttons to select a channel.

Press twice on the mode button to enter the NOAA Weather Channels. Use the Up/Down buttons to select the strongest weather channel in your area.



## IMPORTANT NOTICE:

**WARNING:** Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: 1) This device may not cause harmful interference, and 2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**NOTE:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

## Safety Information for microTALK Radios

Your wireless handheld portable transceiver contains a low power transmitter. When the talk button is pushed, it sends out radio frequency (RF) signals. The device is authorized to operate at a duty factor not to exceed 50%. In August 1996, the Federal Communications Commissions (FCC) adopted RF exposure guidelines with safety levels for handheld wireless devices.

## Customer Assistance

In this user's guide, you should find all the information you need to operate your microTALK® radio. If you require further assistance after reading this guide, Cobra offers the following customer assistance services:

### For Assistance In The U.S.A.

#### Product Service:

For any questions about operating or installing this new Cobra product, PLEASE CONTACT COBRA FIRST... do not return this product to the retail store. The contact information for Cobra will vary depending on the country in which you purchased and uses the product. For the latest contact information, please go to [www.cobra.com/support](http://www.cobra.com/support) or call 1-800-543-1608.

If your product should require factory

service, please go to [www.cobra.com/support](http://www.cobra.com/support) and follow the instructions.

#### Channel Numbers

While in Standby mode or when selecting a channel, shows current channel (1 through 22).

When adjusting the volume, shows current level (1 through 8).

#### Weather Icon

Visible when in NOAA weather radio mode. You can use your microTALK® radio to listen to weather channels transmitting in your area.

#### Battery Low Icon

Icon blinks and an audible tone will be heard when battery power level is low.

Your microTALK® radio has a unique circuit designed to extend battery life. If there are no transmissions within ten (10) seconds, the radio will automatically switch to **Battery Save** mode. This will not affect the radio's ability to receive incoming transmissions.

#### USB Charge Jack

Press and release to adjust the volume.

While in mode function, press and release to change channels.



Maximum range may vary and is based on unobstructed line-of-sight communication under ideal conditions.

#### Antenna

While in mode function, press and release to change channels.

#### Installing Batteries

##### To Install or Replace Batteries:

1. Remove belt clip by releasing belt clip latch and sliding clip up.
  2. Pull up on the battery door latch to remove the battery compartment cover.
  3. Insert three (3) AAA batteries. Position batteries according to polarity markings.
  4. Replace battery compartment cover and belt clip.
- Do not attempt to charge alkaline batteries.
  - Do not mix old and new batteries.
  - Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc), or rechargeable (Ni-Cd, Ni-MH, etc.) batteries.

During charging, your radios will show one of the following: 1) The low battery icon will flash to show charging action. -or- 2) The display will show circling icon to show charging action. It is recommended to turn OFF the radios during charging. Charge the radios for 16 hours.

## Important

**FCC RF Exposure Requirements:** For body-worn operation, this radio has been tested and meets the FCC RF exposure guidelines when used with Cobra accessories supplied or designated for this product. Use of other accessories may not ensure compliance with FCC RF exposure guidelines. Use only the supplied antenna. Unauthorized antennas, modifications, or attachments could damage the transmitter and may void the user's authority to operate the radio.

Any changes of modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's ability to operate the equipment.

SAR tests are conducted using standard operating positions accepted by the FCC/ISED with the device transmitting at its highest certified power level in all tested frequency bands. Although the SAR is determined at the highest certified power level, the actual SAR level of the device while operating can be well below the maximum value.

This device has been tested and certified to not exceed the exposure limit established by the FCC/ISED. Tests for each device are performed in positions and locations (e.g. at the ear and worn on the body) as required by the FCC/ISED.

For body worn operation, this device has been tested and meets the FCC/ISED RF exposure guidelines when used with an accessory designated for this product or when used with an accessory that contains no metal and that positions the handset a minimum of 10mm from the body. Non-compliance with the above restrictions may result in a violation of RF exposure guidelines.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

**Informations de sécurité pour les radios microTALK**  
Votre émetteur-récepteur portatif sans fil contient un émetteur de faible puissance. Lorsque le bouton de conversation est enfoncé, il envoie des signaux de fréquence radio (RF). L'appareil est autorisé à fonctionner à un facteur de marche ne dépassant pas 50 %. En août 1996, la Federal Communications Commissions (FCC) a adopté des directives d'exposition aux RF avec des niveaux de sécurité pour les appareils sans fil portables.

## Service-client

Vous devriez trouver dans ce guide de l'utilisateur toute l'information dont vous avez besoin pour l'utilisation de votre émetteur/récepteur microTALK®. Si l'on a encore besoin d'assistance après la lecture de ce guide, Cobra propose les services suivants:

### Assistance aux États-Unis

#### Service produit :

Pour toute question concernant le fonctionnement ou l'installation de ce nouveau produit Cobra, Veuillez CONTACTER COBRA D'ABORD... ne retournez pas ce produit au magasin de détail. Les coordonnées de Cobra varient en fonction du pays dans lequel vous avez acheté et utilisé le produit. Pour obtenir les dernières informations de contact, rendez-vous sur [www.cobra.com/support](http://www.cobra.com/support) ou appelez le 1-800-543-1608. Si votre produit doit nécessiter un service d'usine, rendez-vous sur [www.cobra.com/support](http://www.cobra.com/support) et suivez les instructions.

#### Numéros de canal

En mode Attente ou lors de la sélection d'un canal, l'afficheur indique le canal actuel (entre 1 et 22). Lors du réglage du volume, l'afficheur indique le niveau actuel (entre 1 et 8).

#### Icône Météo

Visible en mode radio météo NOAA. On peut utiliser l'émetteur-récepteur microTALK® pour l'écoute des canaux météo transmis localement.

#### Icône Réception

Visible lors de la réception d'un message.

#### Icône Transmission

Visible lors de l'émission d'un message.

#### Indicateur de Canal/Volume

« CH » est visible en mode Attente ou lors de la sélection d'un canal. « LE » est visible lors du réglage du volume.

#### Bouton Émission

Maintenir enfoncé pour communiquer avec d'autres personnes. Placer le microphone à environ 5 cm (2 po) de la bouche, et parler d'une voix normale. À la fin de la transmission, lâcher le bouton Émission, et écouter la réponse transmise par le correspondant. On ne peut recevoir une communication entrante lorsque le bouton Émission est enfoncé.

**REMARQUE** Pour un échange de communications, il faut que les émetteurs-récepteurs des deux correspondants soient syntonisés sur le même canal.

#### Bouton Appel

Appuyer sur le bouton et le relâcher pour alerter d'autres personnes que l'on appelle.

Cette tonalité est utilisée seulement pour l'établissement d'une communication vocale.

#### Bouton Mode/Alimentation

Maintenir enfoncé pour mettre en marche ou à l'arrêt l'émetteur-récepteur.

Appuyer une fois sur le bouton Mode pour changer de canal.

Les numéros de canal clignotent lorsque ce mode est sélectionné. Appuyer sur les boutons +/- pour choisir un canal.

Appuyer deux fois sur le bouton mode pour saisir les canaux météo NOAA. Appuyer sur les boutons +/- pour choisir un canal météo le plus fort disponible localement.

#### Agrafe pour port à la ceinture

#### Couvercle du logement des piles

#### Installation des piles

1. Enlever l'agrafe pour ceinture – libérer le loquet et faire glisser l'agrafe vers le haut.
  2. Relever le loquet du couvercle du logement des piles pour extraire ce couvercle.
  3. Insérer trois (3) piles AAA. Positionner les piles selon les indications de la polarité.
  4. Réinstaller le couvercle du logement des piles et l'agrafe pour ceinture.
- Ne pas tenter de charger des piles alcalines.
  - Ne pas utiliser ensemble des piles usagées et des piles neuves.
  - Ne pas utiliser ensemble des piles alcalines et des piles standard (carbone-zinc) ou rechargeables (Ni-Cd, Ni-MH, etc.).

Lors de la recharge, l'émetteur-récepteur indique ce qui suit:  
1) L'icône de puissance faible de batterie clignote pour indiquer qu'une recharge est nécessaire ; ou 2) Des cercles s'affichent pour indiquer une recharge en cours. Il est recommandé de mettre l'émetteur-récepteur à l'arrêt lors de la recharge. Recharger l'émetteur-récepteur pendant 16 heures.

## REMARQUE IMPORTANTE:

### Important

**AVERTISSEMENT:** Les changements ou modifications apportés à cet appareil non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité pourraient annuler le droit de l'utilisateur à utiliser l'équipement. Cet appareil est conforme à la partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : 1) Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et 2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences susceptibles de provoquer un fonctionnement indésirable.

**REMARQUE:** Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites d'un appareil numérique de classe B, conformément à la partie 15 des règles de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio.

Cependant, il n'y a aucune garantie que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si cet équipement provoque des interférences nuisibles à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'équipement, l'utilisateur est encouragé à essayer de corriger les interférences par une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmentez la séparation entre l'équipement et le récepteur.
- Branchez l'équipement dans une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consultez le revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

#### Informations de sécurité pour les radios microTALK

Votre émetteur-récepteur portatif sans fil contient un émetteur de faible puissance. Lorsque le bouton de conversation est enfoncé, il envoie des signaux de fréquence radio (RF). L'appareil est autorisé à fonctionner à un facteur de marche ne dépassant pas 50 %. En août 1996, la Federal Communications Commissions (FCC) a adopté des directives d'exposition aux RF avec des niveaux de sécurité pour les appareils sans fil portables.

## Déclaration d'exposition aux rayonnements :

En vertu de la réglementation ISED, cet émetteur radio ne peut fonctionner qu'en utilisant l'antenne fixée à l'émetteur radio. Utilisez uniquement l'antenne fournie. Des antennes, des modifications ou des accessoires non autorisés pourraient endommager l'émetteur et annuler le droit de l'utilisateur à utiliser la radio.

Tout changement ou modification non expressément approuvé par la partie responsable de la conformité pourrait annuler la capacité de l'utilisateur à faire fonctionner l'équipement.

Les tests SAR sont effectués en utilisant des positions de fonctionnement standard acceptées par la FCC/ISED avec l'appareil transmettant à son niveau de puissance certifié le plus élevé dans toutes les bandes de fréquences testées. Bien que le SAR soit déterminé au niveau de puissance certifié le plus élevé, le niveau SAR réel de l'appareil en fonctionnement peut être bien inférieur à la valeur maximale.

Cet appareil a été testé et certifié pour ne pas dépasser la limite d'exposition établie par la FCC/ISED. Les tests pour chaque appareil sont effectués dans des positions et des emplacements (par exemple à l'oreille et porté sur le corps) tel que requis par la FCC/ISED.

Pour un fonctionnement porté sur le corps, cet appareil a été testé et répond aux directives d'exposition RF FCC/ISED lorsqu'il est utilisé avec un accessoire conçu pour ce produit ou lorsqu'il est utilisé avec un accessoire qui ne contient pas de métal et qui positionne le combiné à au moins 10 mm du corps. Le non-respect des restrictions ci-dessus peut entraîner une violation des directives d'exposition aux RF.

# MODELO DE RADIO BIDIRECCIONAL ACXT145

**Cobra®**  
microTALK®

## Guía del usuario

### Para hacer la vida más fácil y más segura

Mantenerse en contacto con su familia y amigos es fácil y práctico cuando usa su radio microTALK®. Algunos de los muchos usos que usted descubrirá incluyen:

Comunicarse con otros al practicar senderismo, ciclismo y también al trabajar; mantener la comunicación con familiares y amigos en eventos públicos abiertos; comunicarse con compañeros de viaje en otros vehículos; conversar con los vecinos; coordinar sitios de reunión con otros al ir de compras en el centro comercial.

#### Botón Talk (Hablar)

Pulse sin soltar para comunicarse con otros. Con el micrófono a una distancia de aproximadamente dos (2) pulgadas / [cinco (5) cm] de su boca, hable con voz normal.

Suelte el botón Talk (Hablar) cuando termine de hablar y escuche la respuesta. No puede recibir llamadas entrantes mientras tenga oprimido el botón Talk.

**NOTA** Ambos radios deben estar sintonizados en el mismo canal para comunicarse.



#### Botón Call (Llamar)

Pulse y suelte para avisar a otros que usted los está llamando. Este tono se utiliza únicamente para establecer comunicaciones de voz.

#### Botón Mode/Power (Modo/Encendido)

Pulse sin soltar para encender o apagar (On u Off) el radio.

Pulse una vez el botón Mode para cambiar canales.

Los números de los canales centellearán al seleccionar ese modo. Pulse los botones arriba/abajo para seleccionar un canal.

Pulse dos veces el botón Mode para ingresar a los Canales meteorológicos NOAA. Use los botones arriba/abajo para seleccionar el canal meteorológico con mayor potencia en su región.

### Ayuda al cliente

En esta guía del usuario, encontrará toda la información que necesita para operar su radio microTALK®. Si necesita más ayuda después de leer esta guía, Cobra le ofrece los siguientes servicios de ayuda al cliente:

#### Para obtener ayuda en EE. UU.

##### Servicio de producto:

Si tiene alguna pregunta sobre el funcionamiento o la instalación de este nuevo producto Cobra, CONTACTE CON COBRA PRIMERO ... no devuelva este producto a la tienda minorista. La información de contacto de Cobra variará según el país en el que compró y utilice el producto.

Para obtener la información de contacto más reciente, visite [www.cobra.com/support](http://www.cobra.com/support) o llame al 1-800-543-1608. Si su producto requiere servicio de fábrica, visite [www.cobra.com/support](http://www.cobra.com/support) y siga las instrucciones.

**Números de canales**  
Al estar en modo En espera o al seleccionar un canal, se muestra el canal actual (del 1 al 22).

Al ajustar el volumen, se muestra el nivel actual (del 1 al 8).

**Icono de batería baja**

El icono centellea y se emite uno tono audible cuando el nivel de la batería está bajo. Su radio microTALK® tiene un circuito excepcional diseñado para extender la vida útil de la batería. Si no hay transmisiones en un lapso de diez (10) segundos, el radio cambiará automáticamente al modo Ahorrador de batería. Esto no afectará la capacidad del radio para recibir transmisiones entrantes.

**Conector USB de carga**

El alcance máximo puede variar y está basado en una comunicación con una línea de visibilidad sin obstáculos en condiciones ideales.

**Botones Arriba/Abajo**  
Pulse y suelte para ajustar el volumen.  
Desde el modo Función, pulse y suelte para cambiar canales.

**Instalación de baterías**

- Para instalar o sustituir baterías:**
- Desprenda el gancho para cinturón soltando el pestillo del gancho para cinturón y deslizándolo hacia arriba.
  - Tire hacia arriba del pestillo de la compuerta de la batería para quitar la tapa del compartimento de la batería.
  - Introduzca tres (3) baterías AAA. Coloque las baterías según las marcas de polaridad.
  - Vuelva a colocar la tapa del compartimento de las baterías y el gancho para cinturón.
- No intente recargar las baterías alcalinas.
  - No mezcle baterías nuevas con baterías usadas.
  - No mezcle entre sí baterías alcalinas, estándar (carbono-zinc) o recargables (Ni-Cd, Ni-MH, etc.).

Introduzca las baterías

Durante la recarga, sus radios mostrarán uno de los siguientes:

- el icono de batería baja centelleará para mostrar la acción de recarga. O bien,
- la pantalla mostrará un icono que gira en círculos para mostrar la acción de recarga. Se recomienda apagar (OFF) los radios durante la recarga. Recargue los radios durante 16 horas.



#### Importante:

Requisitos de exposición a radiofrecuencia de la FCC: para su uso en el cuerpo, este radio ha sido probado y cumple con las pautas de exposición a radiofrecuencia de la FCC cuando se utiliza con los accesorios Cobra suministrados o designados para este producto. Es posible que el uso de otros accesorios no garantice el cumplimiento de las pautas de exposición a RF de la FCC. Utilice únicamente la antena suministrada. Las antenas, modificaciones o accesorios no autorizados podrían dañar el transmisor y pueden violar las regulaciones de la FCC.

**NOTA:** Este equipo ha sido probado y cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, de acuerdo con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio.

Si embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia dañina en la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumenta la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a una toma de corriente en un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consulte con el distribuidor o con un técnico de radio / TV experimentado para obtener ayuda.

#### Información de seguridad para radios microTALK

Este transceptor portátil inalámbrico de mano contiene un transmisor de baja potencia. Cuando se presiona el botón de hablar, envía señales de radiofrecuencia (RF). El dispositivo está autorizado para operar con un factor de trabajo que no excede el 50%. En agosto de 1996, la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) adoptó pautas de exposición a RF con niveles de seguridad para dispositivos inalámbricos de mano.

#### Declaración de exposición a la radiación:

Bajo las regulaciones de ISED, este transmisor de radio solo puede funcionar usando la antena que está fijada al transmisor de radio. Utilice únicamente la antena suministrada. Las antenas, modificaciones o accesorios no autorizados podrían dañar el transmisor y anular la autoridad del usuario para operar la radio. Cualquier cambio de modificación no aprobado expresamente por la parte responsable del cumplimiento podría anular la capacidad del usuario para operar el equipo.

Las pruebas de SAR se realizan utilizando posiciones de funcionamiento estándar aceptadas por la FCC / ISED con el dispositivo transmitiendo a su nivel de potencia certificado más alto en todas las bandas de frecuencia probadas. Aunque el SAR se determina al nivel de potencia certificado más alto, el nivel de SAR real del dispositivo en funcionamiento puede estar muy por debajo del valor máximo.

Este dispositivo ha sido probado y certificado para no exceder el límite de exposición establecido por la FCC / ISED. Las pruebas para cada dispositivo se realizan en posiciones y ubicaciones (por ejemplo, en la oreja y se usan en el cuerpo) como lo requiere la FCC / ISED.

Para su uso en el cuerpo, este dispositivo ha sido probado y cumple con las pautas de exposición a RF de la FCC / ISED cuando se usa con un accesorio designado para este producto o cuando se usa con un accesorio que no contiene metal y que coloca el teléfono a un mínimo de 10 mm del cuerpo. El incumplimiento de las restricciones anteriores puede resultar en una violación de las pautas de exposición a RF.

Este presente appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- este dispositivo no puede causar interferencias,
- este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluida la interferencia que pueda causar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes:

- l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et
- l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

## Guía del usuario

# TWO-WAY RADIO MODEL ACXT145

**Cobra®**  
microTALK®

### Limited One-Year Warranty

Cobra warrants your product against all defects in materials and workmanship for a period of one (1) year from the date of original purchase. Cobra, at our sole discretion, will repair or replace your product (with the same or comparable product) free of charge.

Cobra will not pay shipping charges that you incur for sending your product to us. Products received COD will be refused.

To make a warranty claim, we will require proof or purchase in the form of an invoice or receipt. No proof of purchase is required for factory direct purchases.

**Warranty Exclusions:** Warranty does not apply to your product under any of the following conditions: 1. The serial number has been removed or modified. 2. Your product has been subjected to misuse or damage (including water damage, physical abuse, and/or improper installation). 3. Your product has been modified in any way. 4. Your receipt or proof-of-purchase is from a non-authorized dealer or internet auction site including E-bay, U-bid or other non-authorized resellers.

**LIMITATION OF WARRANTY:** EXCEPT AS EXPRESSLY PROVIDED HEREIN, YOU ARE ACQUIRING THE PRODUCT "AS IS" AND "WHERE IS", WITHOUT REPRESENTATION OR WARRANTY. COBRA SPECIFICALLY DISCLAIMS ANY REPRESENTATION OR WARRANTY INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO THOSE CONCERNING THE MERCHANTABILITY AND SUITABILITY OF THE PRODUCT FOR A PARTICULAR PURPOSE. COBRA SHALL NOT BE LIABLE FOR CONSEQUENTIAL, SPECIAL OR INCIDENTAL DAMAGES INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, DAMAGES ARISING OUT OF THE USE, MISUSE OR MISHANDLING OF THE PRODUCT.

The above limitations or exclusions shall be limited to the extent they violate the laws of any particular state. Cobra is not responsible for products lost in shipment between the owner and our service center.

### General Warranty Information

Each product we manufacture is covered by our factory warranty. While each product may have unique components and policy, the general guideline below will apply to most Cobra products.

All Cobra products purchased factory-direct or from our Authorized Resellers will come with a full one to three (1-3) year warranty from the date of the original retail purchase (see policy statement above for full warranty details and exclusions).

Standard accessories packaged with each model will have a one-year factory warranty.

Accessory items have a one-year factory warranty.

Shipping to our facility is not covered in our warranty. Return shipping is included within the US.

This warranty is non-transferable.

For the sake of clarity, "repair or replace the Product or its defective part" does not include removal or installation work, costs or expenses which include but are not limited to labor costs or expenses.

Cobra will not be responsible for lost packages.

### For Products Purchased Outside the U.S.A.

Please contact your authorized local reseller or agent for warranty information.

### Trademark Acknowledgment

©2022 Cobra Electronics Corporation. Cobra and the snake design are proprietary trademarks of Cobra Electronics Corporation, USA. Other trademarks and trade names are those of their respective owners. Cobra Electronics Corporation™ is a trademark of Cobra Electronics Corporation, USA.

### Pour un produit acquis hors des É.-U.

Veuillez contacter le revendeur local pour l'information au sujet de la garantie.

### Propriété intellectuelle

© 2022 Cobra Electronics Corporation. Cobra et le dessin du serpent sont des marques déposées de Cobra Electronics Corporation, USA. Les autres marques et noms commerciaux sont ceux de leurs propriétaires respectifs. Cobra Electronics Corporation™ est une marque commerciale de Cobra Electronics Corporation, États-Unis.

### Garantie limitée d'un an

Cobra garantit votre produit contre tous les défauts de matériaux et de fabrication pour une période d'un (1) an à compter de la date d'achat d'origine.

Cobra, à notre seule discréction, réparera ou remplacera votre produit (par un produit identique ou comparable) gratuitement.

Tous les produits Cobra achetés directement en usine ou auprès de nos revendeurs agréés seront accompagnés d'une garantie complète d'un à trois (1-3) ans à compter de la date d'achat au détail d'origine (voir l'énoncé de politique ci-dessus pour les détails complets de la garantie et les exclusions).

Pour faire une réclamation au titre de la garantie, nous aurons besoin d'une preuve d'achat sous la forme d'une facture ou d'un reçu. Aucune preuve d'achat n'est requise pour les achats directs d'usine.

Exclusions de garantie: La garantie ne s'applique pas à votre produit dans les conditions suivantes : 1. Le numéro de série a été supprimé ou modifié.

2. Votre produit a été soumis à une mauvaise utilisation ou à des dommages (y compris des dégâts d'eau, des abus physiques et/ou une mauvaise installation). 3. Votre produit a été modifié de quelque manière que ce soit. 4. Votre reçu ou preuve d'achat provient d'un revendeur non autorisé ou d'un site d'e-commerce Internet, y compris E-bay, U-bid ou d'autres revendeurs non autorisés.

Les accessoires standard fournis avec chaque modèle bénéficient d'une garantie d'usine d'un an.

Les accessoires ont une garantie d'usine d'un an.

L'expédition à nos installations n'est pas couverte par notre garantie.

L'expédition de retour est incluse aux États-Unis.

Cette garantie n'est pas transférable.

Par souci de clarté, « réparer ou remplacer le Produit ou sa pièce défectueuse » n'inclut pas les travaux de retrait ou d'installation, les coûts ou les dépenses qui incluent, mais sans s'y limiter, les coûts de main-d'œuvre ou les dépenses.

Cobra ne sera pas responsable des colis perdus.

### Garantía limitada de un año

Cobra garantiza su producto contra todos los defectos de materiales y mano de obra durante un período de un (1) año a partir de la fecha de compra original.

Cobra, a nuestra entera discreción, reparará o reemplazará su producto (con el mismo o un producto comparable) sin cargo.

Todos los productos Cobra comprados directamente de fábrica o de nuestros revendedores autorizados vendrán con una garantía completa de uno a tres (1-3) años a partir de la fecha de compra minorista original (consulte la declaración de política anterior para conocer todos los detalles y exclusiones de la garantía).

Los accesorios estándar empaquetados con cada modelo tendrán una garantía de fábrica de un año.

Los accesorios tienen una garantía de fábrica de un año.

El envío a nuestras instalaciones no está cubierto por nuestra garantía. El envío de devolución está incluido dentro de los EE. UU.

Esta garantía no es transferible.

En aras de la claridad, "reparar o reemplazar el Producto o su parte defectuosa" no incluye el trabajo de remoción o instalación, costos o gastos que incluyen, entre otros, costos o gastos de mano de obra.

Cobra no se hará responsable de los paquetes perdidos.

### Para productos comprados fuera de EE. UU.

Comuníquese con el concesionario en su localidad para obtener información sobre la garantía.

### Confirmación de marcas registradas y comerciales